



KYO GARDEN

居 易 園

御食事

Food Menu

お勧めランチ
Recommended Lunch
推薦午餐

三拼盆	前菜 Assorted Appetizers
例 湯	本日のスープ Today's Soup
二品點心	飲茶二種 Assorted 2 Kinds of Dim Sum
乾燒蝦仁伴花捲	海老のチリソース 蒸しパン添え Braised Shrimp in Chili Sauce with Steamed Ban
	請從以下精選中選擇壹品 (A或B) <u>下の2品の中から1品を選んでください (A又はB)</u> Please choose 1 main dish from 2 dishes below (A or B)
(A) 蒜苗炒香腸	ニンニクの芽と中国ソーセージの炒め Sautéed Garlic Scape and Chinese Sausage
(B) 鶏粒豆腐	やんばるハーブ鶏と揚げ豆腐の煮込み Braised Okinawa Herbs Chicken and Fried Bean Curd in Oyster Sauce
炒飯	本日の炒飯 Today's Fried Rice
甜 點	デザート Dessert

お一人様/Per Person
3,000

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

お勧めランチ
Recommended Lunch
推薦午餐

三拼盆	前菜 Assorted Appetizers
例 湯	本日のスープ Today's Soup
二品點心	飲茶二種 Assorted 2 Kinds of Dim Sum
乾燒蝦仁伴花捲	海老のチリソース 蒸しパン添え Braised Shrimp in Chili Sauce with Steamed Ban
	請從以下精選中選擇壹品 (A或B) <u>下の2品の中から1品を選んでください (A又はB)</u> Please choose 1 main dish from 2 dishes below (A or B)
(A) 蒜苗炒香腸	ニンニクの芽と中国ソーセージの炒め Sautéed Garlic Scape and Chinese Sausage
(B) 干貝扒冬瓜	冬瓜の干し貝柱あんかけ Braised Winter Melon and Dry Scallops Sauce
炒飯	本日の炒飯 Today's Fried Rice
甜 點	デザート Dessert

お一人様/Per Person
3,000

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

飲茶コース
Dim Sum Course
飲茶套餐

什錦拼盤	前菜の盛り合わせ Assorted Appetizers
即日燉湯	本日の蒸しスープ Today's Soup
本日一品	本日の揚げ物 Today's Deep-Fried
飲茶三種	飲茶3種の盛り合わせ Assorted 3 Kinds of Dim Sum
冬瓜扒小沙丁魚	冬瓜のしらすあんかけ Braised Winter Melon and Boiled Whitebait Sauce
黒椒牛仔骨	骨付き牛カルビの黒胡椒蒸し Steamed Beef Ribs with Bone in Black Pepper
肉丸粥	肉団子入り中華粥 Chinese Porridge with Meatballs
甜 點	デザート Dessert

お一人様/Per Person
3,500

※お選びいただく料理は、テーブルごとに同じお料理のご注文お願い致します。

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

選べるコース 口福 « Kouhuku »
Casual Lunch with Main Choice

什錦拼盤 前菜4種類の盛り合わせ
Assorted 4 Kinds of Appetizers

例 湯 本日のスープ
Today's Soup

二品點心 飲茶二種 (焼売・海老蒸し餃子)
Assorted SIU-MAI and Shrimp Dumplings

甜 點 デザート
Dessert

下記の10品の中から3品を選んでください

Please choose 3 main dish from 10 dishes below

青椒牛絲	牛肉とピーマンの炒め	Sautéed Shredded Beef with Green Peppers
糖醋豬肉	酢豚	Sweet and Sour Pork
宮保鷄球	鶏肉の甘辛子炒め	Sautéed Chicken in Sweet and Chili Sauce
乾燒蝦仁	エビのチリソース	Braised Shrimp in Chili Sauce
生汁蝦仁	エビのマヨネーズ	Sautéed Shrimp in Mayonnaise Sauce
清蒸鮮魚	白身魚の蒸し物	Steamed Whitefish with Soy Sauce
麻婆豆腐	マーボー豆腐	Braised Bean Curd in Chili Meat Sauce
蟹肉豆腐	蟹肉と豆腐の煮込み	Braised Bean Curd with Crabmeat
XO茭白	マコモダケのXO醬炒め	Sautéed Manchurian Wild Rice with XO Sauce
蒜茸炒素菜	青野菜のニンニク炒め	Sautéed Green Vegetables in Garlic

下記の3品の中から1品を選んでください

Please choose 1 main dish from 3 dishes below

炒飯	本日の炒飯	Today's Fried Rice
肉片炒麵	豚肉と野菜のあんかけ焼きそば	Fried Noodles with Pork and Vegetable
葱絲湯麵	葱つゆそば	Noodles Soup with Leek

お一人様/Per Person
5,000

※お選びいただく料理は、テーブルごとに同じお料理のご注文お願い致します。

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費稅



KYO GARDEN

居 易 園

御飲物

Drink Menu

ビール
Beer
啤酒

オリオン生 Orion Draft Beer	390ml	1,000
オリオン Orion Beer	中瓶	1,200
アサヒ スーパードライ Asahi Super Dry	小瓶	1,000
キリン一番搾り Kirin Ichiban Shibori	小瓶	1,000
ノンアルコールビール Non Alcoholic Beer	小瓶	900

泡盛/焼酎
Awamori / SHOCHU
泡盛 / 烧酎

菊之露 V I P ゴールド 30度 Kikunotsuyu VIP Gold	45ml Bottle	750 5,000
瑞泉おもろ10年古酒 43度 Zuisen Omoro 10Years Old	45ml Bottle	1,000 8,000
中々 (麦) Nakanaka (Wheat)	60ml Bottle	900 6,500
佐藤黒 (芋) Sato Black (Potato)	60ml Bottle	1,400 13,000

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已内含10%的服務費及消費税

紹興酒
ShaoXing Chiew
紹興酒

呉越人家 紹興花彫酒10年陳	60ml	600
Shaoxing Chiew 10 years	180ml	1,300
	Bottle	2,700
呉越人家 紹興花彫酒15年陳	180ml	1,600
Shaoxing Chiew 15 years	Bottle	3,200
桂花陳酒	60ml	750
Kuei Hua Chen Chiew		
桂花陳酒 麗紅	60ml	750
Kuei Hua Chen Chiew		
杏露酒	60ml	750
Xing lù Chiew		

ウイスキー
Whisky
威士忌

シーバスリーガル12年	30ml	1,100
Chivas Regal 12 years		
宮城峡	30ml	1,400
Miyagikyo		
カバラン ディスティラリー セレクト	30ml	1,400
Kavalan Distillery Select		

カクテル
Cocktail
雞尾酒

ジントニック		1,100
Gin and Tonic		
モスコミュール		1,100
Moscow Mule		

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

シャンパーニュ・スパークリングワイン
Champagne & Sparkring Wine
気泡酒

エスパス・オブ リマリ ブリュット(チリ)	125ml	900
Espace of Limari Brut (Chile)	750ml	4,000
ロータリー ブリュット ロゼ (イタリア)	750ml	5,500
Rotari Brut Rose Italy		
ドメーヌ ビシュロンクレマンド ブルゴーニュ (フランス)	750ml	7,000
Domaine du Bicheron Cremant de Bourgogne Blanc de Blancs (France)		
モエ エ シャンドン ブリュット	750ml	14,000
Moët & Chandon Brut		

白ワイン
White Wine
葡萄酒

パヌール (チリ) 辛口	125ml	900
Panul (Chile) Dry	750ml	3,800
ローゼン リースリング ドライ (ドイツ) 辛口	750ml	5,000
Loosen Riesling Dry (Germany)		
ボーグル ヴィンヤーズ シャルドネ (アメリカ・カルフォルニア) 辛口	750ml	5,500
Bogle Vilneyards Chardonnay (America) Dry		
クラレンドル ブラン バイ シャトーオーブリオン11	750ml	6,500
Clarendelle Blanc by Ch.Haut Brion (France) Dry		
カステッロ デラ サラ ブラミート シャルドネ (イタリア トスカーナ) やや辛口	750ml	7,500
Castelo Dela Sala Bramito Chardonnay (Italy)		
キング エステート ピノ グリ (アメリカ オレゴン) 辛口	750ml	7,500
King Estate Pinot Gris (America)		
リュリー ラ ショーム ブラン (フランス・ブルゴーニュ) 辛口	750ml	12,000
Rully La Chaume Blanc (France) Dry		

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已内含10%的サービス料及消費税

赤ワイン
Red Wine
葡萄酒

パヌール (チリ) ミディアム Panul (Chile) Medium	125ml 900 750ml 3,800
クラレンドル ルージュ バイ シャトー オーブリオン (フランス ボルドー) ミディアム Clarendele Rouge by Ch.Haut Brion France	750ml 6,500
セレスン エステート モモ ピノ・ノワール (ニュージーランド) フルボディ Seresin Estate Momo Pinot Noir New Zealand	750ml 7,000
ル オーメドック ド ジスクール (フランス ボルドー) ミディアム Le Haut Medoc de Giscours France	750ml 8,000
シックスセンス シラー (アメリカ・カルフォルニア) フルボディ Michael David 6th Sense Syrah (America) Full Body	750ml 8,000
クロ・レ・ランパール ルージュ (フランス・ボルドー) ミディアム Clos les Remparts Rouge (France) Medium	750ml 9,500
インパリ (イタリア・シチリア) フルボディ Impari (Italy) Full Body	750ml 9,500
シャトー ソシアンド マレ (フランス ボルドー) ミディアム Château Sociando Malet France	750ml 14,000
サヴィニー レ ボーヌ プルミエ クリュレ セルパンチエール (フランス・ブルゴーニュ) フルボディ Savigny-les-Beaune 1er Cru Les Serpentieres	750ml 18,000

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述価格均已内10%的サービス費及消費税

ソフトドリンク・中国茶
Soft Drink and Chinese Tea
軟飲料・中國茶

オレンジ Orange	650
シークワサー Okinawa Lime	650
コーラ Cola	650
ジンジャーエール Ginger Ale	650
黒烏龍茶 Black Oolong Tea	650
プーアル茶 Pu'er Tea	650
サンペレグリノ(スパークリング) 500ml S.Pellegrino	900

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* () 上述價格均已內含10%的服務費及消費税